

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 67 (1949)

**Heft:** 65

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 65 Bern, Freitag 18. März 1949

67. Jahrgang - 67<sup>me</sup> année

Berne, vendredi 18 mars 1949 N° 65

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gebi. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen! — Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 24,70, halbjährlich Fr. 13,70, vierjährlich Fr. 7, — zwei Monate Fr. 5, — ein Monat Fr. 3, —; Ausland: jährlich Fr. 30, — Preis der Einzelnnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterseite oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementpreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9,50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus. — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7, — fr.; deux mois 5, — fr.; un mois 3, — fr.; étranger: Fr. 30, — par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Règle des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „Le Vie économique“: 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Valor AG, Basel.  
Geschäftsberichtigung - Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung (zwei Publikationen).  
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Austausch der Ratifikationsinstrumente zu den Wirtschaftsabkommen zwischen der Schweiz und Jugoslawien. Echange des instruments de ratification des accords économiques conclus entre la Suisse et la Yougoslavie.  
Postcheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.  
Schweiz Nationalbank, Ausweis — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefs von Fr. 40 000 im III. Rang auf der Liegenschaft Sektion V, Parzelle 1026, des Grundbuchs Basel-Stadt, halbend 7 a, 58 m<sup>2</sup>, mit Wohnhaus Angensteinstrasse 21, Basel, Schuldner: Oskar Grossmann-Schiefer, wird begehr. Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 2. März 1949 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 5. März 1950, der unterzeichneten Amtsliste vorzuweisen, ansonst der vorstehend genannte Inhaberschuldbrief nach Ablauf der Frist für kraftlos erklärt wird. (W 170<sup>2</sup>)

Basel, den 4. März 1949.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.

Der unbekannte Inhaber der Titelmäntel zu den 4 Obligationen 3 % Schweiz, Bundesbahnen 1903, zu nom. Fr. 500, Nrn. 196 039 bis 196 042, lautend auf den Inhaber, rückzahlbar seit dem 15. November 1940, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigfalls die Titel kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 184<sup>2</sup>)

Bern, den 12. März 1949. Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Es wird vermisst: Eigentümer-Schuldbrief vom 1. Februar 1932 für Fr. 12 000, Biel-Grundbuchbelege Serie I, Nr. 8413, haftend im VI. Rang auf der Liegenschaft Neumarktstrasse 14, Biel-Grundbuch-Nr. 1709, lautend zu Gunsten der Kaufmann-Racheter Adèle, von Hellsau, in Biel.

Der unbekannte Inhaber dieses Eigentümerschuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation des Aufrufes dem Richteramt I Biel vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 173<sup>1</sup>)

Biel, den 9. März 1949.

Der Gerichtspräsident I: Matter.

Es werden vermisst: Zwei Inhaber-Aktien Nrn. 428 und 440, der Firma Alpina Union Horlogère S. A., Biel, im Nennwert von je Fr. 500.

Der unbekannte Inhaber dieser Aktien wird aufgefordert, sie innert 6 Monaten seit der ersten Publikation des Aufrufes dem Richteramt I, Biel, vorzulegen, ansonst diese Aktien kraftlos erklärt werden. (W 187<sup>2</sup>)

Biel, den 16. März 1949.

Der Gerichtspräsident I: Matter.

Es wird vermisst: Namenschuldbrief von Fr. 3000 vom 9. Dezember 1915, lautend zugunsten von Marle Rosa Riner, in Steinhausen, haftend im zweiten Range (heute erster Rang) auf Umiken I. R. 125, Gbl. 217, Eigentümerin des Unterpfandes: Erbgemeinschaft des Riner Arnold, in Umiken, bzw. heute Riner-Schmid Paul, Fräser, in Umiken.

Der Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, ihn innert einem Jahre von der erstmaligen Publikation hinweg, d. h. bis 19. März 1950, dem Bezirksgericht Brugg vorzulegen, ansonst der Schuldbrief als nichtig und kraftlos erklärt würde. (W 186<sup>2</sup>)

Brugg, 11. März 1949.

Bezirksgericht.

La pretura di Lugano-Campagna, diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di cui al N° 694 di rubrica del notaio avv. R. Staffieri per la somma di 600 fr., inscritto al registro ipoteche il 27 gennaio 1932 sotto il N° 54 a carico di Donati Francesco, Donati Maddalena e Trezzini Luigi, in Astano, a volerlo produrre a questa pretura entro il 30 settembre 1949, sotto comminatoria a sensi degli art. 981 e seguenti C. O.

Lugano, 17 marzo 1949.

(W 188<sup>2</sup>)

Per la pretura: Elv. Bertola, seg. ass.

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.  
Immobilienbesitz A.-G., in Zürich. Richtiger Wortlaut der im SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1949, Seite 697 publizierten Firma «Immobilien A.-G.».

31. Januar 1949. Liegenschaften usw.

Genossenschaft Sagenfeld, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1946, Seite 3770), Liegenschaften usw. Max Plüss ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Generalversammlung vom 3. Januar 1949 hat beschlossen, die Genossenschaft im Sinne der Verordnung vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft umzuwandeln. Die «Genossenschaft Sagenfeld» ist aufgelöst. Ihre Aktiven und Passiven gehen auf Grund der Bilanz per 1. Januar 1949 auf die «Sagenfeld A.G.», in Zürich, über.

31. Januar 1949. Liegenschaften usw.

Sagenfeld A.G., in Zürich. Im Sinne der Verordnung vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften hat sich die «Genossenschaft Sagenfeld», in Zürich, ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft unter obiger Firma umgewandelt. Die Statuten datieren vom 10. Januar 1949. Zweck der Gesellschaft sind der An- und Verkauf, sowie der Tausch von Liegenschaften, das Erstellen neuer und der Umbau bestehender Häuser, die Ueberbauung von Grundstücken und die Erstellung von Siedlungen, die Durchführung aller kaufmännischen Finanz- und Hypothekargeschäfte, welche die Gesellschaftszecke berühren und diese zu fördern oder zu erleichtern geeignet sind, die Beteiligung an andern Unternehmungen und die Durchführung der entsprechenden Transaktionen und Geschäfte. Die «Sagenfeld A.G.» übernimmt von der «Genossenschaft Sagenfeld» deren Vermögen mit Aktiven und Passiven auf Grund der Bilanz per 1. Januar 1949, nach der die Aktiven und die Passiven je Fr. 100 000 betragen. In den Passiven ist eingeschlossen ein Genossenschaftskapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 5000 Genossenschaftsanteile zu Fr. 10. Das Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, ist voll liberiert durch Einbringung der 5000 Genossenschaftsanteile durch die Genossenschafter der «Genossenschaft Sagenfeld». Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Erich Neidhardt, von und in Zürich. Geschäftsdomicil: Talstrasse 18, in Zürich 1 (Bureau: Dr. Erich Neidhardt).

19. Februar 1949.

Immobilien-Genossenschaft St. Peter, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 81 vom 7. April 1943, Seite 794). Die Generalversammlung vom 29. Juli 1947 hat beschlossen, die Genossenschaft im Sinne der Verordnung vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft umzuwandeln. Die «Immobilien-Genossenschaft St. Peter» ist aufgelöst. Ihre Aktiven und Passiven gehen auf Grund der Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1946 auf die «Immobilien-Aktiengesellschaft St. Peter», in Zürich, über.

19. Februar 1949.

Immobilien-Aktiengesellschaft St. Peter, in Zürich. Im Sinne der Verordnung vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften hat sich die «Immobilien-Genossenschaft St. Peter», in Zürich, ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft unter obiger Firma umgewandelt. Die Statuten datieren vom 29. Juli 1947 und 4. Juni 1948. Zweck der Gesellschaft sind die Verwaltung und der Betrieb der Liegenschaften Kataster-Nrn. 166 und 779 in Zürich 1, sowie die Beteiligung an Unternehmungen ähnlicher Art. Die Aktiengesellschaft übernimmt von der Genossenschaft deren Vermögen mit Aktiven und Passiven auf Grund der Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1946, nach der die Aktiven und die Passiven je Fr. 1 946 209,15 betragen. In den Passiven ist eingeschlossen das Genossenschaftskapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 10 Genossenschaftsanteile zu Fr. 5000. Das Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namensaktien zu Fr. 1000, ist voll liberiert durch Einbringung der 10 Genossenschaftsanteile durch die Genossenschafter der «Immobilien-Genossenschaft St. Peter». Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien; besteht der Verwaltungsrat aus einem Mitglied, so führt dieses Einzeluntererschrift. Dem Verwaltungsrat gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Alfred E. Herzer, von Wuppenau und Kilchberg, in Zürich, als Präsident; Alfred Herzer, von Wuppenau und Kilchberg, in Zürich, und Dr. Bruno Herzer, von Wuppenau und Kilchberg, in Zürich. Geschäftsdomicil: Morgartenstrasse 29, in Zürich 4 (bei Alfred E. Herzer).

14. März 1949. Liegenschaften.

Enal A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. März 1949 eine Aktiengesellschaft, welche den Erwerb und die Verwaltung von Liegenschaften bewirkt und sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen kann. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist durch Verrechnung voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt die an der Feldeggstrasse 42, in Zürich 8, gelegene Liegenschaft Kataster

Nr. 3803 des **Grundbuchs Riesbach** zum Preise von Fr. 1 380 000. Publikationsorgan ist das **Schweizerische Handelsblatt**. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hugo Müller, von Lönenhing, in Lugano. Geschäftsort: Bahnhofstrasse 78, in Zürich 1 (bei Dr. Hermann Häupli).

14. März 1949. Gartenarchitekturbureau.

**Walter Kappeler**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Walter Kappeler, von Bern, Basel und Rekingen (Aargau), in Zürich 3. Gartenarchitekturbureau. Birmensdorferstrasse 476.

14. März 1949.

**Schweizerische Lampen- & Metallwaren A.-G. In Liq. (Swiss Lamps & Hardware Co. Ltd. In Liq.)**, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1949, Seite 233). Die Generalversammlung vom 3. März 1949 hat die Statuten dem neuen Rechte angepasst. Die Auflösung wird widerrufen. Die Firma lautet nun **Schweizerische Lampen- und Metallwaren A.-G. (Swiss Lamps- and Hardware Co. Ltd.)**. Auf das Grundkapital von Fr. 100 000 sind Fr. 50 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das **Schweizerische Handelsblatt**. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Gustav Ulmann zeichnet nicht mehr als Liquidator; er führt wieder Einzelunterschrift als einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Einzelprokura ist erteilt an Liselotte Ulmann, von und in Zürich.

14. März 1949.

**Fachbücher A.-G. Zürich**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1934, Seite 546), Verlag und Vertrieb von Fachliteratur aller Art usw. Die Generalversammlung vom 28. Februar 1949 hat die Statuten dem neuen Rechte angepasst. Publikationsorgan ist das **Schweizerische Handelsblatt**.

14. März 1949. Ausbeutung von Verlagsrechten usw.

**Baublatt A.G.**, in Rüschlikon (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1946, Seite 890), Ausbeutung von Verlagsrechten usw. Die Generalversammlung vom 5. März 1949 hat die Statuten abgeändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Fritz Schück; er führt nicht mehr Kollektivprokura, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Der Delegierte des Verwaltungsrates Oskar Schück ist nun auch Direktor. Armin Schück ist zum Vizedirektor ernannt worden; er führt nicht mehr Kollektivprokura, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Carl Höfliiger, von Freienbach, in Thalwil.

14. März 1949.

**Kleiderfabrik Zürich A.G. (Fabrique de Vêtement Zurich S.A.)**, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1948, Seite 2085). Die Generalversammlung vom 1. März 1949 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Publikationsorgan ist das **Schweizerische Handelsblatt**.

14. März 1949.

**« Neue Amag » Automobil- & Motoren A.G.**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 97 vom 28. April 1947, Seite 1150). Die Generalversammlung vom 7. März 1949 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Namensaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 600 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 1200 Namensaktien zu Fr. 500 und voll liberiert.

14. März 1949. Kontrollapparate usw.

**Tico AG (Tico SA) (Tico Ltd.)**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 35 vom 11. Februar 1949, Seite 410), Fabrikation von Kontrollapparaten usw. Die Generalversammlung vom 8. März 1949 hat auf dem Wege der Statutenversion die Firma geändert in: **Tico-Apparate AG. (Apparells-Tico SA.) (Tico Equipment Ltd.)**.

14. März 1949.

**Foresta-Lampen, H. M. Kaufmann**, in Glattbrugg, Gemeinde Opfikon (SIIAB. Nr. 242 vom 15. Oktober 1948, Seite 2774), elektrische Beleuchtungskörper usw. Die Firmainhaber hat infolge Wiederverheiratung den Familiennamen Deyhle und das Bürgerrecht von Aarberg (Bern) erhalten. Sie lebt mit ihrem Ehemann Willy Deyhle, welcher gemäss Art. 167 ZGB die Zustimmung erteilt hat, in Gütertrennung. Die Firma wird abgeändert in **Foresta-Lampen, Helen M. Deyhle**. Geschäftsort: Fliederweg 608.

14. März 1949. Holz, Sägerei, Schreinerei usw.

**Leibacher & Co.**, in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 117 vom 23. Mai 1945, Seite 1150), Holzhandel, Sägerei, Schreinerei usw. Der Gesellschafter René Cuendet ist ausgetreten; seine Kommandite ist erloschen. Neu ist als Kommanditär eingetreten René Leibacher, von Meienberg (Aargau), in Zürich, mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000. Demselben ist Einzelprokura erteilt.

14. März 1949. Charakteranalysen, Bücherverlag.

**Helioda-Institut W. Alispach**, in Zürich (SHAB. Nr. 246 vom 20. Oktober 1941, Seite 2074), Charakteranalysen, Verlag von Büchern usw. Einzelprokura ist erteilt an Margareta Straub, von Winterthur, in Zürich.

14. März 1949.

**Verlag Fachliteratur G. m. b. H.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1948, Seite 1658). Neues Geschäftsort: Talacker 41 in Zürich 1.

14. März 1949. Nahrungs- und Genussmittel.

**Trebla G. m. b. H.**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 18 vom 22. Januar 1949, Seite 218), Nähr- und Genussmittel. Der Gesellschafter und Geschäftsführer J. Albert Glattfelder wohnt in Zürich 4.

14. März 1949.

**Feuerungsbau A.-G. (Fours et Foyers Industriels S.A.)**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1947, Seite 1726). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Gustav Renfer, von Lengnau (Bern), in Winterthur.

14. März 1949. Artikel der Damenbekleidung.

**Lippuner & Co. A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1948, Seite 2741), Artikel der Damenbekleidung usw. Ueber diese Gesellschaft ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 2. März 1949 der Konkurs eröffnet worden. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

14. März 1949.

**Walter Christen, Baumaschinen**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Walter Christen, von Hellsau (Bern), in Zürich 1. Handel mit Maschinen und Werkzeugen für das Baugewerbe. Talstrasse 41.

14. März 1949. Maschinen, Werkzeuge usw.

**Franz Blaser-Bernold**, in Dietikon (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1947, Seite 1242), Manufakturwaren usw. Das Konkursverfahren über diese Einzelfirma ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 4. März 1949 als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

14. März 1949. Manufakturwaren usw.

**Franz Blaser-Bernold**, in Dietikon (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1947, Seite 1242), Manufakturwaren usw. Das Konkursverfahren über diese Einzelfirma ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 4. März 1949 als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

14. März 1949. Maschinen usw.

**Max Moritz Eberhard**, in Thalwil (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1948, Seite 146), Maschinen usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. 14. März 1949.

**Dufour-Apotheke, Dr. Hans Baumann**, in Zollikon (SHAB. Nr. 284 vom 3. Dezember 1938, Seite 2581). Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma « Josef Landolt, Dufour-Apotheke », in Zollikon, erloschen.

14. März 1949.

**Josef Landolt, Dufour-Apotheke**, in Zollikon. Inhaber dieser Firma ist Josef Landolt, von Näfels, in Zürich 9. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma « Dufour-Apotheke, Dr. Hans Baumann », in Zollikon, übernommen. Betrieb der Dufour-Apotheke, Dufourstrasse 66.

14. März 1949. Baumschulen, Handelsgärtnerei.

**Jakob Rusterholz**, in Oberrieden (SHAB. Nr. 263 vom 9. November 1938, Seite 2392), Baumschulen und Handelsgärtnerei. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma « Werner Rusterholz », in Oberrieden, erloschen.

14. März 1949. Baumschulen.

**Werner Rusterholz**, in Oberrieden. Inhaber dieser Firma ist Werner Rusterholz, von Wädenswil, in Oberrieden. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma « Jakob Rusterholz », in Oberrieden, übernommen. Baumschule. In der Binden.

14. März 1949. Chirurgische Instrumente usw.

**H. Kesselring**, in Zürich (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1943, Seite 762). Vertrieb von und Vertretungen in chirurgischen Instrumenten usw. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Uebergang des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma « E. Kesselring, Productions Emulga », in Zürich, erloschen.

14. März 1949. Chirurgische und zahnärztliche Instrumente und Apparate.

**E. Kesselring, Productions Emulga**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Witwe Elisabeth Kesselring, geborene Jacob, von Märstetten (Thurgau), in Zürich 3. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma « H. Kesselring », in Zürich, übernommen. Vertrieb von und Vertretungen in chirurgischen und zahnärztlichen Instrumenten und Apparaten. Schlossgasse 32.

14. März 1949. Handelsgeschäfte aller Art usw.

**Hasta A.-G. In Liquidation**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 116 vom 21. Mai 1947, Seite 1370), Handelsgeschäfte aller Art usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

14. März 1949. Industrieprodukte aller Art usw.

**Silur A.G.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1949, Seite 158), Vertrieb von Industrie-Produkten aller Art usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1949, Seite 521) im Handelsregister von Zürich von Amtes wegen gelöscht.

14. März 1949.

**Wasserversorgungs-Genossenschaft Bühl-Berg-Oberspitzwies**, in Turbenthal (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1946, Seite 2522). Die Generalversammlung vom 22. Februar 1949 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Genossenschaftschaft bezweckt den Betrieb und den Ausbau der von ihr erstellten Wasserversorgungsanlage in Bühl « Hübschhöhlzli », Gemeinde Turbenthal, die Versorgung ihrer Mitglieder mit Trink- und Brauhwasser und die Abgabe von Wasser für Feuerwehrübungen und Brandfälle. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur noch das Genossenschaftsvermögen; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Die Genossenschaft wird durch Kollektivunterschrift zu zweien vertreten. Die Unterschrift von Gabriel Dürst ist erloschen; er bleibt Kassier des Vorstandes. Präsident Albert Doswald führt Kollektivunterschrift mit Aktuar Rudolf Müller.

14. März 1949.

**Aktiengesellschaft Franz Brozincevic & Cle., Motorwagenfabrik**, in Wetzikon (SHAB. Nr. 212 vom 10. September 1948, Seite 2474). Die Generalversammlung vom 23. Februar 1949 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Publikationsorgan ist das **Schweizerische Handelsblatt**. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Veröffentlichung im Publikationsorgan.

14. März 1949.

**Viehzuchtgenossenschaft Meilen in Ltg.**, in Meilen (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1949, Seite 86). In den Generalversammlungen vom 8. Dezember 1945 und 10. Februar 1949 sind die Statuten dem neuen Recht angepasst worden. Die Auflösung wird widerrufen. Die Firma lautet wieder **Viehzuchtgenossenschaft Meilen**. Zweck der Genossenschaft ist die Hebung und Veredelung der schweizerischen Braunviehrasse. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaften haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Publikationsorgane sind die « Zürichsee-Zeitung » und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, das Schweizerische Handelsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar. Hans Gugolz, Präsident, Johann Zahner, Vizepräsident, Oskar Akeret, Aktuar, Paul Brunner, Quästor und Hans Leemann, Beisitzer, zeichnen nicht mehr als Liquidatoren. Johann Zahner ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Oskar Akeret ist nicht mehr Aktuar, sondern Vizepräsident. Neu ist in den Vorstand als Aktuar gewählt worden Jonas Bösch, von Ebnat (St. Gallen), in Meilen. Präsident Hans Gugolz oder Vizepräsident Oskar Akeret führen Kollektivunterschrift mit Aktuar Jonas Bösch.

**Bern — Berne — Berna**  
Bureau Bern

14. März 1949. Mechanische Werkstätte, Bodenfräsen, Traktoren.

**G. Zurbuchen**, in Bern-Bümpliz, mechanische Werkstätte, Handel mit « Simar »-Bodenfräsen (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1947, Seite 623). Die Geschäftsnatur wird ergänzt mit: Handel mit Traktoren.

14. März 1949. Goldschmiedeatelier.

**F. Kraus**, in Bern. Inhaber der Firma ist Fridolin Kraus, deutscher Staatsangehöriger, in Bern. Goldschmiedeatelier, Marktstrasse 63.

14. März 1949. Maschinen, Waren aller Art.

**Otto Prellig**, in Bern, Handel mit graphischen Maschinen, Schriften und dergleichen (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1945, Seite 311). Die Geschäftsnatur wird abgeändert in: Handels-Agentur; Handel mit sowie Import und Export von Maschinen und Waren aller Art. Neues Domizil: Ackerstrasse 4.

14. März 1949.

**Aedesnova Ziegele A.G. (Fornaci Aedesnova S.A.) (Brilquerles Aedesnova S.A.)**, in Bern, Fabrikation, Ein- und Ausfuhr von und Handel mit Back-

steinen und Baumaterialien usw. (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1947, Seite 1099). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lugano (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1949, Seite 668) im Handelsregister von Bern von Amtes wegen gelöscht.

14. März 1949. Installationen, Spenglerei.

**Gebr. Bieri**, in Bern, Installations- und Spenglereigeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1941, Seite 1581). Der Gesellschafter Ernst Bieri ist auf den 31. Dezember 1948 ausgetreten. Auf den gleichen Zeitpunkt ist Rudolf Bieri, von Schangnau, in Bern, als neuer Gesellschafter eingetreten. Er und der bisherige Gesellschafter Hans Bieri zeichnen nun einzeln.

14. März 1949. Zentralheizungen.

**Lina Heusser-Grundbacher**, in Bern, Zentralheizungen (SHAB. Nr. 208 vom 5. September 1941, Seite 1715). Die Firma wird infolge des am 1. Januar 1949 erfolgten Ueberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «A. Heusser», in Bern, übernommen.

14. März 1949. Zentralheizungen, Oelfeuerungen.

**A. Heusser**, in Bern. Inhaber der Firma ist Alfred Heusser, von Russikon (Zürich), in Wabern, Gemeinde Köniz. Die Firma übernahm am 1. Januar 1949 Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Lina Heusser-Grundbacher», in Bern. Zentralheizungen und Oelfeuerungen. Sulgenecstrasse 4.

15. März 1949. Musikinstrumente, Bakelit- und Metallwaren.

**G. Christen**, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, Handel mit Musikinstrumenten sowie Bakelit- und Metallwaren (SHAB. Nr. 233 vom 28. Oktober 1948, Seite 2902). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

15. März 1949. Kolonialwaren.

**Hedwig Blaser**, in Bern, Kolonialwaren (SHAB. Nr. 202 vom 29. August 1940, Seite 1565). Die Inhaberin heisst nun infolge Heirat Hedwig Regez und ist heimathberechtigt in Oberwil i. S. Der Ehemann Oswald Regez, von Oberwil i. S., in Bern, hat die Zustimmung zum Geschäftsbetrieb gegeben.

15. März 1949. Tapeziererwerkstätte usw.

**Walter Lustenberger**, in Bern. Inhaber der Firma ist Walter Lustenberger, von Entlebuch (Luzern), in Bern. Tapeziererwerkstätte; Bodenbeläge in Linoleum, Gummi und Korkparkett. Gantrischstrasse 26.

15. März 1949.

**Oscar Frenz-Rolny**, Kassenbau «Berna», in Gümligen, Gemeinde Muri, Kassenbau, autogene Schweisserei, Schlosserei (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1940, Seite 212). Neues Geschäftssitz: Worbsstrasse 195.

*Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)*

9. März 1949. Bijouterie, Uhren, Optik.

**Fritz Geissbühler**, in Meiringen. Inhaber der Firma ist Fritz Geissbühler, von Lauperswil, in Meiringen. Bijouterie-, Uhren- und Optikhandlung. Kirchgasse.

**Luzern — Lucerne — Lucerna**

14. März 1949. Schokolade, Biskuits, Waffeln usw.

**Johann Georg Bürkler**, in Luzern, Engros-Verkauf von Produkten der Schokoladen-, Konfiserie-, Biskuits- und Waffelbranche (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1919, Seite 103). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

14. März 1949. Spezereien.

**Jos. Dobler**, in Willisau-Stadt, Spezereihandlung (SHAB. Nr. 149 vom 30. Juni 1947, Seite 1787). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

14. März 1949. Landesprodukte.

**O. Hager**, in Luzern, Handel mit Landesprodukten (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1948, Seite 108). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers unbekannt wohin gemäss Art. 68 HRegV. von Amtes wegen gestrichen.

14. März 1949. Käserieartikel, Textilwaren.

**A. Lottenbach**, in Horw. Inhaber dieser Firma ist Arnold Lottenbach, von Weggis, in Horw. Handel mit Käserieartikeln und Textilwaren. Chalet Friede.

15. März 1949. Landwirtschaftliche Artikel.

**A. Burkart**, in Sursee, landwirtschaftliche Artikel (SHAB. Nr. 120 vom 26. Mai 1948, Seite 1460). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. März 1949.

**Käserei-Genossenschaft Fischbach-Dorf**, in Fischbach (SHAB. Nr. 80 vom 7. April 1948, Seite 967). Alois Koller ist aus dem Vorstande ausgeschieden und seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Josef Steinmann, von und in Fischbach. Unterschrift führen der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier je zu zweien.

15. März 1949. Taxi.

**Gottlieb Schmidlin**, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Gottlieb Schmidlin, von Schlierbach, in Luzern. Taxihalter. Libellenstrasse 28.

15. März 1949. Transporte.

**Max Sager**, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Max Sager, von Menziken (Argau), in Luzern. Autounternehmen für Sachentransporte. Zentralstrasse 32.

**Zug — Zoug — Zugo**

15. März 1949.

**Drogerie Oswald**, in Zug. Inhaber dieser Firma ist Andreas Oswald, von Valendas (Graubünden), in Zug. Drogerie, Parfümerie, Sämereien, Farbwaren. Alpenstrasse 16.

15. März 1949.

**Gebr. Häusler, Holzbau**, in Unterägeri. Unter dieser Firma sind Andreas und Ernst Häusler, von und in Unterägeri, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1949 begonnen hat. Zimmerei und Treppenbau. Domizil: Seehofstrasse.

15. März 1949. Kirsrbrennerei.

**Paul Rust-Hegglin**, in Walchwil. Inhaber dieser Firma ist Paul Rust-Hegglin, von und in Walchwil. Kirsrbrennerei. Seestrasse.

15. März 1949.

**Darlehenskasse Walchwil**, in Walchwil. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und des Gründungsbeschlusses vom 6. März 1949 eine Genossenschaft. Sie bezweckt: a) die Entgegennahme von verzinnsichen Geldern auf Sparhefte, Obligationen und in laufender Rechnung; b) die Gewährung von Darlehen an die Mitglieder; c) die Ansammlung eines unteilbaren Genossenschaftsvermögens. Die Genossenschaft beschränkt sich auf die Gemeinde Walchwil. Es werden Anteilscheine von Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich, unbeschränkt und solidarisch. Außerdem sind sie zu Nachschüssen verpflichtet, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtssblatt als dem offiziellen Publikationsorgan der Genossenschaft. Der Vorstand besteht

aus 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hermann Mcier, von Weggis, in Walchwil, Präsident; Karl Anton Rust, von und in Walehwil, Vizepräsident, und Paul Müller, von und in Walchwil, Aktuar. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien.

**Freiburg — Fribourg — Fribourg**

*Bureau de Fribourg*

10 mars 1949. Epicerie, etc.

**Oscar Monney**, à Fribourg, épicerie et primeurs (FOSC. du 10 décembre 1940, № 290, page 2290). La raison est radiee par suite de cessation de commerce.

**Solothurn — Soleure — Soletta**

*Bureau Ollen-Gösgen*

15. März 1949. Restaurant, Metzgerei.

**A. Berger**, in Wangen bei Olten, Restaurant, Metzgerei (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1948, Seite 1827). Die Firma wird infolge Geschäftsverkaufs gelöscht.

15. März 1949.

**Vivell, Blumenhaus**, in Olten (SIIAB. Nr. 75 vom 30. März 1936, Seite 778). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

**Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.**

15. März 1949. Mühle, Bäckerei usw.

**Willy Graf**, in Urnäsch, Mühle, Futterwarenhandel und Bäckerei (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1934, Seite 1076). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind von der Kollektivgesellschaft «Willy Graf & Co.», in Urnäsch, übernommen worden.

15. März 1949. Mühle, Futterwaren.

**Willy Graf & Co.**, in Urnäsch. Unter dieser Firma sind Willy Graf und Ernst Graf, beide von Wolfshalden, in Urnäsch, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1949 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Willy Graf», in Urnäsch, übernommen hat. Mühle und Futterwarenhandel. Kronbach-Mühle.

15. März 1949. Taschentücher, Stickereien.

**Robert Weber**, Inhaberin **Frau F. Weber**, in Teufen, Fabrikation und Export von Taschentüchern und Stickereien (SHAB. Nr. 123 vom 29. Mai 1918, Seite 1198). Die Firma ist infolge Abtreten des Geschäftes erloschen.

15. März 1949. Taschentücher, Stickereien.

**Robert Weber G. m. b. H.**, in Teufen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. März 1949 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet, welche die Fabrikation von Taschentüchern und Stickereien und den Handel mit diesen Erzeugnissen bezeichnet. Sie ist berechtigt, sich an verwandten Unternehmen in irgendwelcher Form zu beteiligen. Die Dauer der Gesellschaft ist auf 50 Jahre beschränkt, d. h. bis 1. Januar 1999. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 100 000. Gesellschafter sind: Witwe Frida Weber-Loppacher, von Ebnet, in Teufen, mit einer Stammeinlage von Fr. 50 000 und Albin Breitenmoser, von und in Appenzell, mit einer Stammeinlage von ebenfalls Fr. 50 000. Frida Weber-Loppacher bringt in die Gesellschaft einen Teil der Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Robert Weber, Inhaberin Frau F. Weber», in Teufen, ein, gemäss einer Übernahmebilanz vom 31. Dezember 1948, wonach die übernommenen Aktiven Fr. 129 421.70 und die übernommenen Passiven Fr. 79 421.70 betragen. Es ergibt sich somit ein Aktivenüberschuss von Fr. 50 000, wofür die Sacheinlage übernommen wird. Dadurch ist die Stammeinlage von Frida Weber-Loppacher voll libiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die beiden Gesellschafter: Frida Weber-Loppacher und Albin Breitenmoser sind Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Geschäftsort: im Grund, Niederteufen.

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

22. Februar 1949.

**Viehzuchtgenossenschaft Rieden**, in Rieden. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die Förderung der Braunviehzucht im Interesse ihrer Mitglieder bezeichnet. Die Statuten datieren vom 26. September 1948. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100, Fr. 30 und Fr. 20 ausgegeben. Im weiteren besteht für die Mitglieder eine Nachschusspflicht zu gleichen Teilen bis höchstens Fr. 200 pro Mitglied. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie deren Vermögen; reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder persönlich unbeschränkt und solidarisch. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Gasterländer», soweit sie nicht im Schweizerischen Handelsamtssblatt veröffentlicht werden müssen. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern. Ihm gehören zurzeit an: Franz Steiner, von Rieden, in Büsserberg-Rieden, Präsident; Leo Kühne, von Rieden, in Bachmannsberg-Rieden, Vizepräsident und Aktuar, und Jakob Schmucki, von Rieden, in Zahnerberg-Rieden, Kassier. Der Präsident oder dessen Stellvertreter führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier. Geschäftsort: bei Leo Kühne, Vizepräsident und Aktuar.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

15. März 1949. Import, Export.

**Extrans A.G. (Extrans S. A.)**, in Chur, Import-Export- und Transitgeschäfte sowie Beteiligungen (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1946, Seite 3709). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nunmehr voll einbezahlt. Die Statuten wurden in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. März 1949 entsprechend revidiert.

15. März 1949. Schuhgeschäft.

**Wenzel Wergles-Schumacher**, in St. Moritz, Schuhgeschäft (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1933, Seite 757). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Wergles-Schumacher & Co.», in St. Moritz.

15. März 1949. Schuhwaren.

**Wergles-Schumacher & Co.**, in St. Moritz. Unter dieser Firma sind Wenzel Wergles, Eugenie Wergles-Schumacher, und Marcel Wergles, alle von Cazis, in St. Moritz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1948 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «W. Wergles-Schumacher», in St. Moritz. Handel mit Schuhwaren und verwandten Artikeln. Hotel «Rosatsch».

15. März 1949. Konfektion.

**D. Boz**, in Scuol/Schuls, Konfektionsgeschäft (SHAB. Nr. 250 vom 24. Oktober 1944, Seite 2351). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

## 15. März 1949. Schreinerei.

**Abraham Riederer's Erben**, in Maienfeld, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB. Nr. 130 vom 9. Juni 1942, Seite 1292). Diese Firma ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Max Riederer », in Maienfeld.

## 15. März 1949. Schreinerei.

**Max Riederer**, in Maienfeld. Inhaber dieser Firma ist Max Riederer, von Maienfeld, wohnhaft in Maienfeld. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Abraham Riederer's Erben », in Maienfeld. Schreinerei und Glaserei.

## 15. März 1949.

**Viehzuchtgenossenschaft Tenna**, in Tenna (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1949, Seite 755). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Christian Messmer und Wieland Gartmann; ihre Unterschriften sind erloschenen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Wieland Buehli, von Tenna, in Tenna, als Präsident, und Johann Juon, von Safien, in Tenna, als Aktuar. Die Unterschrift führt der Präsident mit dem Aktuar oder mit dem Kassier kollektiv.

## 15. März 1949. Spezereien.

**Martha Gasser**, in Serneus, Gemeinde Klosters, Spezereihandlung (SHAB. Nr. 204 vom 3. September 1925, Seite 1498). Diese Firma ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

## 15. März 1949.

**Industrial Development Company S. A.**, in Chur. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. März 1949 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist das Studium und die Projektierung der Gründung von Fabrikationsunternehmungen der Maschinenbranche in überseeischen Gebieten sowie die Durchführung solcher Projektierungen. Die Gesellschaft kann sich auch an den von ihr projektierten und erstellten Unternehmungen beteiligen und zwar durch Uebernahme von Aktien oder durch andere Finanzierungsmassnahmen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Auf das Aktienkapital sind Fr. 40 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Max Schneider, von Hinwil und Hüntwangen, in Zürich, Präsident, und Adolf Ceriani, von und in Zürich. Die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift. Domizil: Dr. P. Mettler, Poststrasse 2.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Lugano

## 15 marzo 1949. Rappresentanze diverse.

**Sassi Arturo**, in Lugano. Titolare è Arturo Sassi, su Luigi, da e domiciliato a Lugano. Rappresentanze diverse. Via Pasquale Lucchini 1.

## 15 marzo 1949. Carburanti, olii per autoveicoli.

**Medolago Luigina e Co.**, in Massagno. Sotto questa ragione sociale si è costituita una società in nome collettivo che ha avuto inizio il 11 febbraio 1949, tra Luigina Medolago, moglie di Duilio, da Lugano, in Massagno, vivente in regime di separazione di beni e Danila Alberti, nata Daldini, moglie di Giacomo, da Bedigliora, in Lugano, agente col consenso del marito. La società è vincolata di fronte ai terzi dalla firma collettiva dei due soci. Gestione di una stazione di servizio di carburanti ed olii per autoveicoli. Via Gottardo.

## 15 marzo 1949. Articoli scarpe, riparazioni.

**Tonet & Schenker G.m.b.H.**, succursale di Lugano. Sotto questa ragione sociale la società a garanzia limitata « Tonet & Schenker G.m.b.H. », a Niedergösgen, commercio articolari scarpe e riparazioni di queste e articoli simili, inscritta nel registro di commercio di Olten il 7 gennaio 1947 (ultima pubblicazione FUSC. del 13 gennaio 1947, № 9, pagina 110) ha creato una succursale a Lugano, come a decisione dell'assemblea dei soci del 9 marzo 1949. La succursale è vincolata dalla firma collettiva dei gerenti Ernst Tonet, da ed in Niedergösgen, Jacob Schenker, da Däniken, in Gretzenbach, e da Marta Kuhn-Schön, da Mogelsberg, in Viganello. Ufficio della succursale: via Luigi Canoneia 5.

## 15 marzo 1949. Filiere, ecc.

**R. Meyer**, in Agno, ditta individuale, fabbricazione, commercio filiere, ecc. (FUSC. del 21 ottobre 1947, № 246, pagina 3091). Ugo Ballabio non è più procuratore e la sua firma è estinta. Nuovo procuratore con firma individuale e facoltà di disporre anche della proprietà immobiliare è Hans Werner Anderegg, da Wattwil (S. Gallo), in Zurigo.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau d'Aigle

## 16 mars 1949. Vins, spiritueux.

**Georges Junod et Cie**, à Aigle. Georges Junod et Marthe Junod, née Henry, les deux de Travers, à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges (Neuchâtel), ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commence le 1<sup>er</sup> avril 1949. L'associé Georges Junod a seul la signature sociale. Commerce de vins et de spiritueux en gros, demi-gros et détail. Immeuble de « La Magnenaz S.A. ».

## Bureau de Lausanne

## 15 mars 1949. Brûleur à mazout.

**Brullex S.A.**, à Lausanne, brûleur à mazout dénommé « Brullex » (FOSC. du 8 juin 1948, page 1601). La société est dissoute ensuite de faillite prononcée le 9 décembre 1948 par le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

## 15 mars 1949. Produits technico-chimiques, cte.

**Meylan & Chochard**, à Lausanne, produite technico-chimiques, chimiques, etc., société en nom collectif (FOSC. du 20 décembre 1947, page 3789). La société est dissoute ensuite de faillite prononcée le 3 janvier 1949 par le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

## 15 mars 1949. Travaux comptables, etc.

**Fidurex S.A.**, à Lausanne, travaux comptables et fiduciaires (FOSC. du 19 settembre 1947, page 2725). La société est dissoute ensuite de faillite prononcée le 6 janvier 1949 par le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

## 15 mars 1949. Epicerie, primeurs, vins.

**A. Baumann**, à Lausanne, épicerie, primeurs, vins (FOSC. du 28 novembre 1946, page 3477). Par décision du 27 janvier 1949, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

## 15 mars 1949. Vins, liqueurs.

**Maxime Depassel**, à Lausanne, commerce et représentations en vins et liqueurs (FOSC. du 10 janvier 1947, page 85). Par décision du 3 février 1949, le président du Tribunal civil du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

## 15 mars 1949. Textiles.

**Mme Mounoud**, à Pully, fabrication et commerce d'articles textiles (FOSC. du 17 décembre 1947, page 3725). Par décision du 10 février 1949, le président du Tribunal civil du district de Lausanne a prononcé la faillite de la titulaire.

## 15 mars 1949. Horlogerie, etc.

**J. Maret**, à Lausanne, commerce d'horlogerie, bracelets et articles de céramique en gros (FOSC. du 24 septembre 1946, page 2799). Par décision du 24 février 1949, le président du Tribunal civil du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

## 15 mars 1949. Travaux de copies, etc.

**Mme Monod, Dactyle Express**, à Lausanne, travaux de copies et de reproductions (FOSC. du 7 août 1945, page 1896). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

## 15 mars 1949. Biscuits.

**F. Pilloud**, à Lausanne, fabrication de biscuits (FOSC. du 18 janvier 1949, page 177). Par décision du 24 février 1949, le président du Tribunal civil du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

## 15 mars 1949. Affaires immobilières.

**Crêt Hoiard A S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 6 août 1947, page 2254).

**Crêt Hoiard B S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 6 août 1947, page 2254).

**Crêt Hoiard C S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 6 août 1947, page 2254).

**Crêt Hoiard D S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 6 août 1947, page 2254).

Ces quatre sociétés sont dissoutes ensuite de faillite prononcée le 10 mars 1949 par le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

## 15 mars 1949.

**Imprimerie Stampfl & Cle en liquidation**, à Lausanne, société en nom collectif (FOSC. du 25 novembre 1946, page 3443). La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

## Wallis — Valais — Valais

## Bureau Brig

## 18. Februar 1949.

**Société immobilière du Chalet Santa Fé**, in Zermatt. Unter dieser Firma ist gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. November 1948 eine Aktiengesellschaft errichtet worden. Sie bezieht den Erwerb, die Verwaltung und Veräußerung von Immobilien sowie die Durchführung von Geschäften, die mit diesem Zweck im Zusammenhang stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 40 auf den Inhaber und 10 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000. Es ist voll liberiert. Für die eingebrachte Immobilie, bestehend in einem Chalet mit Terrain, gelegen auf dem Gebiet der Gemeinde Zermatt, im Werte von Fr. 15 000 gemäss Kaufvertrag vom 10. November 1948 laut Grundbuch-Eintrag Nr. 260/1949, wurden dem Sachseinegei 15 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ausgehändigt. Die Bekanntmachungen werden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht, die Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebene Briefe erfolgen, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Die Verwaltung besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied der Verwaltung ist Philippe Creux, des Lucien, von Basel. Domizil: Dr. iur. Walter Zimmermann, Advokat und Notar.

## 14. März 1949. Namensschilder usw.

**Kamil Truffer**, in Agarn. Inhaber der Firma ist Kamil Truffer, von Randa, in Agarn. Prägung von Namensschildern, Briefkastenschildern usw.

## Neuenburg — Neuhâtel — Neuchâtel

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

## 14 mars 1949. Boîtes de montres.

**Paul Cavadini**, à La Chaux-de-Fonds, décoration, polissage et finissage de boîtes de montres or (FOSC. du 12 octobre 1937, № 238). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la raison « Georges Burri », inscrite ci-après, à La Chaux-de-Fonds.

## 14 mars 1949. Boîtes de montres.

**Georges Burri**, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la raison est Georges-Louis Burri, de et à La Chaux-de-Fonds. Cette maison reprend l'actif et le passif de la raison « Paul Cavadini », à La Chaux-de-Fonds, radiée ci-dessus. Lapidage et polissage de boîtes or. Rue du Doubs 35.

## Bureau de Mâtières (district du Val-de-Travers)

## 15 mars 1949. Epicerie, mercerie, hôtel.

**A. Benoit-Plaget**, aux Bayards. Le chef de la maison est Paul-André Benoit, de Romont sur Bièvre, aux Bayards. Commerce d'épicerie, mercerie et exploitation de l'Hôtel de l'Union.

**Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances**

## Valor AG., Basel

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

## Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat ihre Auflösung beschlossen. Gemäss OR, Art 742, werden die Gläubiger der Gesellschaft öffentlich aufgefordert, ihre Ansprüche und Forderungen sofort einzugeben. (AA. 101<sup>3</sup>)

Der Liquidatoren: Valor AG. in Liq.

## Geschäftseröffnungsverbote — Sperrfrist

## (Ausverkaufsordnung vom 18. April 1947)

Der Firma Hirt Rud. A G., Schuhhaus, Sihlstrasse 43 in Zürich 1, wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufes erteilt und ihr ein Geschäftseröffnungsverbot bis Ende Februar 1952 für die ganze Schweiz auferlegt. Nicht unter dieses Verbot fällt der Weiterbetrieb des Schuhwarenversandgeschäftes Rud. Hirt Söhne AG., Lenzburg. (AA. 102)

Zürich, den 15. März 1949.

Direktion der Polizei.

Dem von Arx Hans, Schuhhandlung, Zweierrstrasse 125 in Zürich 8, wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufes erteilt und ihm ein Geschäftseröffnungsverbot für die ganze Schweiz bis 15. März 1952 auferlegt. (AA. 103)

Zürich, den 16. März 1949.

Direktion der Polizei.

## Basellandschaftliche Hypothekenbank, Liestal

Schlussbilanz per 31. Dezember 1948  
(nach Vorschrift des Bankengesetzes gegliedert.)

Aktiven	Fr.	Rp.	Passiven	Fr.	Rp.
Kasse, Giro- und Postscheckguthaben	2 958 412	28	Bankenkreditoren auf Sicht	53 117	80
Coupons	11 790	25	Scheckrechnungen und Kreditoren auf Sicht	3 497 095	69
Bankendebitoren auf Sicht	1 096 941	95	Kreditoren auf Zeit	7 615 353	51
Andere Bankendebitoren	15 583	74	Sparcunlagen	16 769 664	25
Wechsel	107 438	80	Depositen- und Einlagehefte:		
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung (wovon gegen hypothekarische Deckung: Fr. 5 099 723.43)	5 786 408	13	Bläue Guthabenbüchlein	Fr. 11 943 914.57	
Vorschüsse und Darlehen mit Deckung (wovon gegen hypothekarische Deckung: Fr. 471 375.25)	2 644 712	50	Braune Guthabenbüchlein	» 20 196 725.42	
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	1 653 437	45	Kassaobligationen	32 140 639	99
Hypothekaranlagen	151 914 209	90	Obligationenanleihe	58 953 800	—
Wertschriften	12 387 637	50	Pfandbriefdarlehen	38 000 000	—
Bankgebäude	530 000	—	Sonstige Passiven	2 230 083	95
Sonstige Aktiven	1 636 164	59	Dividende	605 354	—
Die Käutionen des Gesamtinstitutes betragen			Aktienkapital	12 000 000	—
Fr. 538 005.25			Reserven:		
			Ordentliche Reserven	Fr. 2 500 000.—	
			Spezialreserven	» 1 300 000.—	
			Saldo vortrag	» 77 627.90	
				3 877 627	90
				180 742 737	09
180 742 737	09				
Lasten	Gewinn- und Verlustrechnung pro 1948				Erträge
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Passivzinsen	4 704 090	09	Saldo-Vortrag vom Vorjahr	70 142	07
Kommissionen	24 837	15	Aktivzinsen	5 668 397	54
Unkosten:			Kommissionen	122 694	42
Bankbehörden und Personal	Fr. 523 542.45		Ertrag der Wechsel	8 050	20
Geschäfts- und Bureaukosten:			Ertrag der Werteschriften	391 225	32
Mobiliar, Gebäudekosten, Heizung, Beleuchtung, Mieten, Bureaumaterialien, Drucksachen, übrige Verwaltungskosten und Beiträge.	» 128 371.11	651 913	Ertrag der Liegenschaften	11 175	—
Steuerne:					
Staats- und Gemeindesteuern			(AG. 13)		
Zuwendung an die Pensionskasse des Personals	103 215	85			
	60 000	—			
Geschäftsertrag:					
pro 1948	Fr. 657 485.83				
Gewinn-Vortrag aus dem Vorjahr	» 70 142.07	727 627	90		
	6 271 684	55			
				6 271 684	55

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Austausch der Ratifikationsinstrumente  
zu den Wirtschaftsabkommen zwischen der Schweiz und Jugoslawien

Am 15. März 1949 haben Herr E. Zellweger, ausserordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister der schweizerischen Eidgenossenschaft bei der förderativen Volksrepublik Jugoslawien, und Herr E. Kardelj, Vizepräsident und Aussenminister der jugoslawischen Regierung, in Belgrad die Ratifikationsurkunden zum Handelsvertrag zwischen der schweizerischen Eidgenossenschaft und der förderativen Volksrepublik Jugoslawien, zum Abkommen über den Warenaustausch und den Zahlungsverkehr und zum Abkommen betreffend die Entschädigung der durch Verstaatlichungs- und Enteignungsmassnahmen sowie durch andere Einschränkungen betroffenen schweizerischen Interessen in Jugoslawien ausgetauscht. Diese Verträge sind in Bern am 27. September 1948 unterzeichnet worden. Sie treten mit dem 15. März 1949 endgültig in Kraft.

65. 18. 3. 49.

## Echange des instruments de ratification des accords économiques conclus entre la Suisse et la Yougoslavie

Le 15 mars 1949, à Belgrade, M. E. Zellweger, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire de la Suisse auprès de la République fédérative populaire de Yougoslavie, et M. E. Kardelj, vice-président du Gouvernement yougoslave et Ministre des affaires étrangères, ont procédé à l'échange des instruments de ratification du traité de commerce entre la Confédération suisse et la République fédérative populaire de Yougoslavie, de l'accord concernant l'échange des marchandises et le règlement des paiements, ainsi que de l'accord concernant l'indemnisation des intérêts suisses en Yougoslavie frappés par des mesures de nationalisation, d'expropriation et de restriction, signés à Berne le 27 septembre 1948. Ces accords sont, par conséquent, définitivement entrés en vigueur le 15 mars 1949.

65. 18. 3. 49.

## Postscheckverkehr, Beitritte — Chèques postaux, adhésions

Aarau: Scheiwiler Hs., mechanische Schlosserei, VI 8629. Aigle: Corps des sapeurs-pompiers, II 1611. Altschwil: Lämmli O. H., Liegenschaftskonto, V 20858. Amriswil: Föhni-Selter Lenhard, Weierstrasse, VII 4053. Andelfingen: Gärtnermelster-Verein des Bezirkes Andelfingen und Umgebung, VII 2664. Arbon: Börner F., F.B.K. Konfektion, VII 4056. — Wälti E., dipl. Ing., IX 1964. Astano: Gostell-Muster Christian, Landwirt, Xla 4790. Baden: Spycher Hugo, Architekt, VI 8634. Basel: von Aarburg-Franz Elisabeth, V 22010. — Bauer A., Malergeschäft, V 22083. — Bischoffli Hedy, Frau, Kassierin, V 22099. — Brubacher-Kupferschmid Emilie, Frau, V 22103. — Burger-Dauwalder Fr., V 22084. — Camera Club Ciba, V 22096. — Clamadieu Roger, Dr., V 22100. — Cox Kathleen Maud, V 22082. — Dill-Altenträger Fritz, V 1672. — Dubois Gertrude, Fraulein, Wollgeschäft « Mignon », V 22086. — Fehlmann Dietrich, Kaufmann, V 22101. — Geiss Th., Vertreter, V 22094. — Huber Oskar, Primeur en gros, V 22093. — Jauslin René, Kaufmännischer Angestellter, V 22090. — Loewe Petrolikontor, V 6026. — Meyer-Rubitschon Hans, Architekt, V 22089. — Molo Luigi, Kaufmann, V 22088. — Oberle-Bolzli Walter, V 22098. — Opag Aktiengesellschaft, V 9959. — Patenschaft für Studienbeiträge, V 22095. — Rytelf-Formaz Willy, « Meyca-Kaffee », Kaffee-Rösterel, V 22091. — Schweizerischer Firmenporteverband, Region Basel, Berg- und Sklabetzung, V 22078. — Widmer William, Exportkaufmann, V 22097. — Willi Hedwig, Fräulein, Couture, V 22085. — Bäckerkluden: Kleinkalberschützen, Bäckerkinden und Umgebung, II 1619. — Beaken (St.Gallen): Glaus C., Gemeindemann, IX 1878. — Bern: Association romande des tourneurs suisses, groupement de Berne, III 21002. — Auslandschweizerwerke der NHG, Bücheraktion, Jugenddienst, III 15232. — Baugemeinde Kirchlenz, III 21020. — Burkhalter H., Vertrieb technischer Neuheiten, III 21019. — Fehlmann Kurt R., Mrs., Treasurer of the American Women's Group of Berne, III 14639. — Fischer-Buri Hanny, Frau, III 21007. — Gral-Schachemann & Cie, Patentanwaltsbüro, III 17258. — Gummi-Asbest-Packungen GmbH, III 5021. — Hausverwaltung Amthausgasse 12, Dr. jur. O. Häsliger, III 2890. — Junker Hans, Zimmermeier, III 15832. — Kuhn Hans, dipl. Architekt, III 21003. — Laurens & Siegenthaler, « Micerator », III 19038. — Markwalder Hans, Dr., Spezialarzt für Chirurgie, III 18442. — Melissner Max, Schreibmaschinen, III 20919. — Reifstab-Roth Margrit, Frau, Dr. phil., III 17170. — Suter

Paulina, Lingerie-Massarbeit, III 17751. — « Strico » S. à r. l., III 20994. — Studentenverbindung Allegoria bernensis, Altherren-Verband, III 5933. — Verband bernischer Fürsorgestellen und Heilstätten für Alkoholkranke, Kartenspende 1949, III 983. — Verband der Unternehmer mit gemischtem Verkehr, Geschäftsstelle, III 17419. — Voilenweider Hans, Papeterie, III 12985. — Wollensberger Peter M., Instruktionsoffizier, III 21001. Beromünster: Grob-Schüpfer Reinh., Sattler und Tapezierer, VII 3812. — Blei: Chœur mixte, IV 7130. — Comité romand des Unions chrétiennes de jeunes gens, IVa 2812. — Emmenthaler-Verleb von Biel und Umgebung, IVa 7127. — Lüscher Gideon, « Excopa », IVa 7129. — Boll: Gyax P., Metzgerei « Zum Bären », III 13539. — Krankenkasse Worb, Sektion Sinneringen, III 20143. Bonfol: Walter Louis, bonneterie, IVa 1031. Bonstetten: Meier August, Landesprodukte, VIII 41979. Bretonières: Syndicat agricole, II 5881. Broe: Home Notre-Dame, Maison de repos, III 3803. Buech (Aargau): Steinmann Walter, Karrosseriewerkstätte, VI 6106. Buets (St.Gallen): Sektionschef, IX 4535. Buekten: Rossi-Pasini G., Strickerei, Vb 3073. Burgdorf: Sportverein EBT, II 414. Büron: 30. Luzernisch-kantonale Schwung- und Aelplerfest, VIII 13360. Cham: Buhmann A., Kanzelekskretär, VII 6990. La Chaux-de-Fonds: Ganz-Ruedin, tapis, IVb 1279. — Humbert Henri, industriel, IVb 1493. — Jeannenoud Louis, arts graphiques, IVb 2484. — Ketterer Maurice, faiseur, d'étampes, IVb 3034. — Urfer Blanche, Mme, IVb 412. Chesières: Galaz Louis, charpente-menuiserie, II 1217. Chêvilly: Braissant Roland, scierie, II 5941. Chlasson: Musici cittadina, Xla 5203. Corectes-prés-Payerne: Pfenniger-Hertach Marcl, III 3807. Cossonay-Gare: Stebler Auguste, comptable C.F.F., III 15304. Couvet: Amicale de la Cp. Ir. car. III 1127, IV 4839. Diessenshofen: Lampert Rudolf, Sattler, Tapezierer- und Dekorationsgeschäft, VII 1a 3357. Dibendorf: Pagnotti-Tempelir Arthur, VIII 41980. Dürrenäsch: Personallörsorgefonds der Bumax « Werke AG », VI 8609. Echallens: Cure catholique, II 15296. — Mergozli René, transports, II 11976. Endingen: « Konkordia » Kranken- und Unfallkasse, Sektion Endingen-Lengnau, VII 8620. Erlenbach (Zürich): Aeberli August, Restaurant « Schmidstube », VIII 21081. — Halter-Sonderegger Gottlieb, Textilien, VIII 41968. Flawil: Hässig Jos., Zuschneideatelier, IX 11933. Flums: Lippuner Leo, X 6058. Flurlingen: Imobersteg Gottfried, Bauschäfte, VIII 3367. — Schützengesellschaft, VII 1a 3355. Frennfeld: Müller & Co. Ch., Autogarage, VII 1c 4050. — Selbsthilfelofts der Thurgauischen Wald- und Holzwirtschaft, VII 1c 4066. — Thurgauscher Baumeisterverband, Ortsgruppe I, Frauenfeld, VII 1c 4054. Fribourg: Ammann Hais, Dr., Privatdozent, Laboratorium für photographisch-chemische Industrie, IIa 3806. — Aubonney-Werro Blanche, « Au nouveau né », IIa 3805. — Freiburgisches Kantonalkomitee des Basler Mission, IIa 3804. — Groupe scout de St-Nicolas, IIa 3809. — Macherel Hubert, employé, IIa 3812. — « Petit-Chœur » de St-Nicolas, IIa 3809. — Syndicat d'élevage chevalin de la Sarine, IIa 1773. Genève: Album-souvenir Bat. ter. 121, I 8295. — Bercher S. A. F.-E., I 9400. — Bolomey Roger-André, Carouge, I 7498. — Centenaire de l'église évangélique libre de Genève, I 3671. — Comité central de Belles-Lettres, I 6622. — Ducommun Henri, transports, I 9836. — Fraichébourg René, I 8708. — Institut culturel J.-P. Poujoulat, I 8794. — Kister Michel, I 3497. — Lega Socité académique tessinoise, I 11067. — Manufacture de pendlettes « Rosemont », Arthur Imhof, I 2696. — Meier Lilly, Mme, I 11419. — Müller S. A. E., I 7058. — Produits de beauté Cervil », R. Rossi, I 9138. — Ruckstuhl Simon, confiserie, Chêne-Bourg, I 8186. — Union sportive des professions juridiques, I 11070. Gerra (Gambarogno): Sezione socialista del Gambarogno, XI 4684. Glublaseo: Circolo orchestrale, XI 4696. — Consorzio raggruppamento terreni, III 1100, zona XI, ZA 3299. Glashütten: Hässler Ernst, Hoch- und Tiefbau, Ballenwil, III 1959. — Gordola: Rappresentanza Klématis Cassina B., XI 4697. — Gossau (St.Gallen): Gloor Hans, Betriebsleiter, IX 11494. Grindelwald: Bohren Hans, Schlosserei und mechanische Werkstatt, III 21012. — Grüt bei Wetzikon (Zürich): Hess-Gubler Heinrich, VIII 11227. Gudo: Moracci D. S., Iratelli, XI 4691. Gurinets: Freie Schule, IIa 3811. Hägendorf: Kamber Josef, Garage, Vb 3072. — Horben: Gloor Adolf, chemische Feilenschaufelerei, VIII 19461. Hunzenschwil: Peterhans M., Spengler-Installationen, Vb 18619. Hunz: Pflegerinsschule, X 6092. Ins: Antonietti & Ballmari, Hoch- und Tiefbau, III 20888. Interlaken: Bähler Gottfried, Handlung, Unterseen, III 7641. Jussy: Fête de la fédération musicale genevoise (campagne), I 6326. Kerzers: Johnet P. und W., Kino, III 8141. Kirchberg (Bern): Glaser Rudolf, Kauflaag, II 699 Klingenau: Oberholzer Eugen, VI 8637. Kloten: Furrer Max, Spengler und Installationsgeschäft, VIII 41990. Külliken: Alder Rud., VI 8623. Kreuzlingen: Börner F., F.B.K. Konfektion, VIII 4057. Küschnacht am Rigi: Gambaro AG., Hoch- und Tiefbau, Luzern, VII 7678. Le Landeron: Association patriotique radicale, section du Landeron, IV 954. Landquart: Pappa Haus, Buchhälter, X 6087. Langenthal: Eigengen Arthur, Grabmaier, Marmor- und Granitgeschäft, III 1957. Langwiesen: Eberhard K., Sägemehl, Brennholz, VII 1a 3361. Lausanne: Association suisse « Pro Infirmis », aide individuelle aux infirmes, II 258. — Bartre Alfred, directeur technique, II 15300. — Boucherie de campagne, Cp. balls. 1, II 1155. — Brandt fils Georges, représentant, II 15305. — Carrard Conrad, technicien, II 15301. — Ciocca Lucien, directeur technique, II 15306. — Import S. A., II 15303. — Dubuis-Ruchel Bernard, représentant, dépositaire, II 15306. — Elchmann Alfred, tapissier, décorateur, II 15218. — Groupe St-Rédeempteur, Fédération sélaïtrière suisse, II 15313. — Hauselmann Alain, II 8565. — Kammer Yvonne, Mme, primeur, II 5922. — Kasper-Ansermet Georges, éditions, Escrâne, II 13666. — Lüscher Charles, II 15311. — Pfister Ernest, alimentation, II 15310. — Reichenbach Charles, II 825. — Rosaria Haab & Cie, II 11465. — Société helvétique des sciences naturelles,

comité annel 1949, II 15292. — Stutz B., Mme et Arthur Bavaud, tabacs, cigares, II 15307. — Tharin Fritz, serrurier, II 10827. — Vêtements Antoine & Gerco S. A., II 15314. **Liebhafel:** Syndicat des cantonniers, section de la Broye, IIa 2458. Leuhnebi (Thurgau): Imhof Emil, Schuhmacher, VIII 4060. Leuzburg: « Haba »-Spezialapparate, Frau, J. Hauri, VI 8610. **Liebefeld:** Verschlüsselungsfabrik « Lanica » AG., III 20933. **Ligornetto:** Bernasconi & Piffaretti, XIa 3508. **Locarno:** Europa-Pax-Union, Zentralsitz, XI 4682. — Società cinofila Locarno e dintorni, XI 4693. — Steiner Max, Pension Villa India, XI 4680. **Lugano:** Gosud S. A., XIa 5204. — Mazzali Severino, XIa 3507. — Ribola Rinalda, XIa 4307. — Società cantonale operai della calzatura, XIa 4918. **Lumino:** Consorzio raggruppamento terreni, XI 3051. **Luzern:** Bartoletti Alfred, Maler, und Tapetengeschäft, VII 13364. — Bucher Werner, Tapezierer-Dekorateur, VII 13332. — Covi Madeleine, Kosmetik, VI 111793. — Kamber Heinrich, dipl. Ing., ETI, VII 13368. — Tschachli B., Dr., VII 13357. — Wagner Otto, Bäckermeister, VII 13362. — Wieland G. und F., Bauunternehmung, VII 13358. **Melisberg:** Feldschützengesellschaft, IVa 5306. **Mendrisio:** Croce verde, XIa 4252. — Presco S. a. g. l., XIa 4691. **Menziken:** Merz-Vogt Ltd., Hufabrikant, VI 8624. **Mühlin:** Braccini Arnold, « Torfisotherm », V 22027. **Le Mont-sur-Lausanne:** Maylor Louis, pasteur, XI 11425. **Montseiller:** Société de tir « Campagne », IVa 3218. **Montreux:** Congrès des boulanger-pâtissiers 1949, IIb 2076. — Finsiderwald J.-J., IIb 3139. — Gloor Rolf, IIb 2928. — Weingort Myriam, IIb 2155. **Morges:** Forward Rowing-Club, II 15299. — Widmer-Delaloy Théodore, épicerie et dépôts de jus de pommes Oppigen, II 15298. **Moutier:** Jeannerat Ali, laboratoire dentaire, IVa 4937. **Muri (Argau):** Gaukturfest 1949 Muri (Argau), VI 8602. — Katholisch-konservative Volkspartei des Bezirks Muri, VI 8633. **Muttenz:** Probst & Svaizer, Maler-geschäft, V 22074. **Netstalbach:** Schützenverein Netstalbach, VIIb 2782. **Neuchâtel:** A.S.F.A. Location Suisse-Autriche, IV 200. — Montandon, bureau d'affaires, IV 4850. — Scacchi Natal, menuiserie, IV 1013. — Société des laitiers de Neuchâtel, IV 418. **Neuhausen um Rheinfelden:** Einch Fr., Gartenbau, Kolonialwaren, VIIa 3363. — Högger Ernst, Generalvertrieb der « Erho »-Produkte, IVa 2764. — Wohlgemuth Ernst jun., VIIa 3348. **Neuville:** Weissenfluh Stéphane, « Predeco », IVa 7128. **Niederuzwil:** Fuhrer Walter, Kartonnage, IX 1530. **Oberheinwil:** Roth Albert, Wirt, « Neuhaus », V 22092. **Oberburg:** Brand Hans, Bau- und Möbelwerkstätte, IIb 1015. **Oberdiessbach:** Krankenkasse Worb, Sektion Oberdiessbach, III 18848. **Oberentfelden:** Gaukturfest 1949, Finanzkomitee, VI 8625. **Oberholzli:** Krankenkasse Worb und umliegende Gemeinden, Sektion Landiswil, IIb 763. **Oltens:** Geiger Max, Auto-Spenglerei, Vb 2983. — Zugspersonal-Verband (ZPV.), Zentralkasse, Vb 3054. **Ostermundigen:** Krankenkasse Worb, Sektion Ostermundigen, II 18626. **Parpau:** Sulzer Marianne, Fräulein, N 6091. **Payerne:** Berger M., Mme, représentant de Clédrat & Cie, II 15275. **Peseux:** Rosselot Luc, ébéniste, IV 4838. — Rupp Charles, retraité, IV 4852. **Les Plans-sur-Bex:** Tschumi Albert, café du chamois, IIb 2990. **Rebsteln:** Kolb G., Garage, IX 12786. **Renan (Jura bernois):** Meyrat Lucien, bureau de vente, IVb 2480. **Rüeggisberg (Brienzreute):** Schumocer-Pfeifer Alfred, Maurermeister, III 4325. **Rüschlikon:** Epprecht Friedrich, Bücherrevier, VIII 21190. **St.Gallen:** Bischof-Rohrbach Josef, Postbeamter, IX 11101. — Hungerbühler Max, Bahnhofstrasse 2, IX 11165. — Kellenberger Emil, IX 1606. — Nagel's Handharmonika-Orechester, IX 10638. — Rümmli Heinrich, IX 2175. — « Superba », E. Eugster, IX 9424. **St-Imier:** « Jaune et noir », organe officiel de l'A.S.E.P. St-Imier-Sports, IVb 3101. **St-Prix:** Pfeuti Jacques, représentant, II 13406. **Safenwil:** Rebmann Ernst, mechanische Werkstatt, « Minor »-Verkauf, VI 8631. **Sarnen:** Keller Paul, Sägerei und Holzhandlung, VII 13368. **La Sarraz:** Amnis-Gyms, II 1178. **Schaffhausen:** Frauenchor, VIIa 3366. — Klingenberg Walter, Dr. jur., VIIa 1270. — Langthaler & Böllinger, elektrische Anlagen, VIIa 3359. — Metzger Th., Frau, Neustadt 37, VIIa 3371. — Moser Peter, Stokargässchen 62, VIIa 3356. — Müller Max, Oberslacht 16, VIIa 3368. — Oster Josef, Schreinerei und Glaserie, VIIa 3358. — Schärer-Wechsler Lili, Heilgymnastik und rhythmische Gymnastik, VIIa 3345. — Wiedecke-Schmid Marie, Filiale Simon, VIIa 661. — Wüthrich-Habicht E., Frau, VIIa 3365. **Schnitznach-Dorf:** Muri F., mechanische Schreinerei, VI 8626. **Schlatt bei Diessenshofen:** Möckli Oskar, Zementwaren, VIIa 3360. — Reist-Studer, Mattenhof, VIIa 3364. **Schleitheim:** Stumm Adolf, « Zum Oberhof » 307, VIIa 1943. **Schellenberg:** Staiger Josef, Kaufmann, VIIa 9385. **Schöf:** heim: Schmid-Bärtschi Jos., Landesprodukte und Kolonialwaren, VII 13356. **Schwyz:** Schiffskontrolle des Kantons Schwyz, VII 4242. **Seeburg:** Landfrauenverein Grasswil-Seeberg-Riedtwil, VIIa 1960. **Selva (Tavetsch):** Renovaziun della baselgia de Selva, X 6083. **Le Senter:** Nicolo Roger, greffe du Tribunal, II 15297. **Seon:** Bachli Ernst, Sattler und Bettwaren, VI 8621. **Sins:** Burkart Jos., Handelsgärtnerie, VI 8628. **Solothurn:** Schnyder Armin, Massgeschäft, Zuchwil, Va 2402. — Selbsthilfefondi der schweizerischen Wald- und Holzwirtschaft, Zentrallstelle, Va 2391. **Steh am Rhein:** Würms & Sauter, Lederverwaren, VIIa 2187. **Strehelbach:** Aargauisch-kantonaler Musiktag, VI 8622. **Surpierres:** Cure catholique, IIa 3808. **Thun:** Offiziere des ehemaligen Stabes Geb. Br. II 1938/1944, III 21010. **La Tour-de-Peilz:** Viret Viviane, Mme, IIb 1989. **Trimbach:** Heimann-Jägg Walter, « Hei-Wa »-Produkte, Vb 3074. **Unterägeri:** Iten Ernst, Druckerei und Papeterie, VII 1271. **Uzwil:** Bataillonstag 158, IX 9432. **Vers-chez-les-Blancs:** Association de la Chapelle des Râpes, II 2155. **Vevey:** Immeuble F.-A. Pfeiffer, IIb 2986. — Vltrocell S. à r. l., IIb 2534. — Yersin Numa, maître de gymnastique, IIb 2325. **Vicosoprano:** Latteria sociale, X 6088. **Wahern:** König-Mathys H. und F., III 15750. **Waldenburg:** Straumann R., Ingenieur, V 3093. **Wichtach:** Rytz Fritz, Zimmerer, III 12824. **Willisau:** Menz Cäsar, Lederverwaren und Polstermöbel, VII 13361. **Winterthur:** Baugenossenschaft Lindberg, VIIb 3767. **Worb-Dorf:** Krankenkasse Worb und umliegende Gemeinden, Sektion Worb, III 18088. **Yverdon:** Société de chant, Lyre yverdonnoise, II 8639. **Zollikon:** Vock-Egloff Robert, Schreinerei, Spezialität: antike Möbel, VII 114877. **Zollikofen:** Luehli Gebr., Fuhrhalter,

III 21006. **Zug:** Burkart Bernh., Metzgerel, VII 8477. — Wehrli Eugen, Generalagentur (siehe Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft), VIII 8138. **Zürich:** Ammann Paul, E. O. E., Generalvertretung für die Stadt Zürich, VIII 23588. — Arbeiter-Turnverein Zürich-Industriequartier (Satus), VIII 41985. — Cogliatti Max, Hauptinspektor, VIII 41987. — Dangl Hanna, Frau, Artistin, VIII 41957. — Demopharm AG., Abteilung Tierarzneimittel, VIII 23632. — Ember Frieda, Frau, Antiquitäten, « Zum Storchen », VIII 41846. — Fahrni Arthur, Kaufmann, VIII 41964. — Frey Peter & Ernst, Raumgestaltung, VIII 41984. — Geflügelzucker-Verein « Limmat », VIII 41910. — Grässli Kurt, Postbeamter, VIII 41992. — Jauch Th. Fr., Organisator und eldg. dipl. Buchhalter, VIII 41967. — Johann Rudolf, Sekretär, VIII 41912. — Joos Hans, Bauführer, VIII 41989. — Keller Rosa, Kleinfeuerzeuge, VIII 41978. — « Lavanova »-Waschgesellschaft, VIII 41737. — Maeder & Co. H., « Sorina » Ankauf, Verkauf und Vertretungen von industriellen und metallurgischen Produkten, VIII 37995. — Neef-Fumasoli Rosa, Liegenschaften, VIII 41970. — Nydegger-Gschwend Walter, VIII 41988. — Ott Artur, Journalist, VIII 41993. — Ravaoli E., Frau, Landesprodukte en gros, VIII 41973. — Rissi K., Fräulein, Lebensmittel, VIII 42001. — Ritter Eduard, Firezone, VIII 41913. — Rölin & Hafner, Spenglerei, VIII 42000. — Schlipfer Hans, Kaufmännischer Angestellter, VIII 41998. — Schweizer Jahrgängerverein 1895, Zürich und Umgebung, Reisesekretär, VIII 13562. — Spée-Bérard Margot, VIII 41971. — Spörli Marcel, Vertretungen, VIII 41991. — Stäubli Rolf, Architekt, VIII 41592. — Stäubli Walter, alt Tramangestellter, VIII 41981. — Studie 4 AG, Zürich, VIII 40244. — « Tag der Frauen » 1949, Kantonal-zürcherische Arbeitsgemeinschaft für den Haushalt, VIII 20889. — Tavetscher Specksteinwerk AG, Chur, Verkaufsbureau Zürich, VIII 41956. — Trafeflet Hermann, novela, VIII 41995. — Turnverein Altstetten, 75jähriges Jubiläum, VIII 3788. — Untersee & Noebel, Solinger Stahlwaren und Bestecke, VIII 32622. — Volland Rudolf, Feinmechaniker, VIII 41082. — Wohlisch Hans R., Kaufmann, VIII 41972. — Zuber Ulrich, « Coba »-Coiffeur-Bedarf, VIII 10184. — Zumi-Handelshaus AG., VIII 10353.

### Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 15. März 1949 — Situation au 15 mars 1949

Voränderungen seit dem letzten Ausweis  
Changements depuis la dernière situation

#### Aktiven — Actifs

	Fr.	Fr.
Goldbestand — <i>Encaisse or</i> .....	5 853 270 433.90	+ 8 869 366.80
Devisen — <i>Disponibilités à l'étranger</i> .....	297 561 590 36	1 800 89
deckungsfähige — pouvant servir de couverture		+ 16 886 682.46
andere — autres .....	1 220 307 366.06	
Schatzanweisungen — <i>Recouvrements</i> .....	—	+ 3 202 563.48
Wechsel — <i>Effets de change</i> .....		
Wertschriften — <i>Titres</i> .....	29 231 221.79	
Kontospaß — <i>Corresp. en Suisse</i> .....	47 511 586.30	— 31 879.15
Sonstige Aktiven — <i>Autres postes de l'actif</i> ....	13 157 189.67	+ 5 549 937.19
	19 162 752.91	— 40 930.76
Zusammen — <i>Total</i>	6 382 203 941.88	

#### Passiven — Passifs

	Fr.	Fr.
Eigene Gelder — <i>Fonds propres</i> .....	44 000 000.—	
Notenumlauf — <i>Billets en circulation</i> .....	4 178 805 975.—	— 54 863 900.—
Tgl. fall. Verbindlichkeiten — <i>Engagements à vue</i> .....	1 734 237 106.53	+ 82 284 902.68
Verbindlichkeiten auf Zeit — <i>Engagements à terme</i> .....	270 407 582.10	
Sonstige Passiven — <i>Autres postes du passif</i> ....	154 753 278.25	— 102 935.01
Zusammen — <i>Total</i>	6 882 203 941.88	

Diskontosatz *Taux d'escompte* 1 1/2% seit 26. Nov. 1936 | Lombardzinsfuss *Taux pour avancé* 2 1/2% seit 26. Nov. 1936  
Taux d'escompte 1 1/2% dep. le 26 nov. 1936 | Taux pour avancé 2 1/2% dep. le 26 nov. 1936  
65 18 8 41

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern  
Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

## Der Käufer eines SIMCA-8 erhält mehr als er gibt...



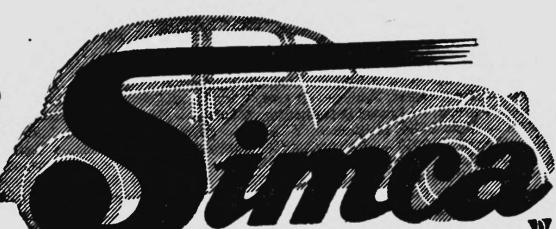
Der Preis und die geringen Unterhaltskosten machen aus dem SIMCA-8 einen reell vorteilhaften Wagen.

Die Produktion 1949 weist zahlreiche technische Vervollkommenungen auf, sowie wesentliche Neuerungen an der Karosserie, und umfasst

- den INNENLENKER, 4-pl. zu Fr. 7.100.—
- das COUPÉ, 2-pl. > > 8.100.—
- das CABRIOLET, 4-pl. > > 9.200.—

Moderne, sehr gepflegte Ausarbeitung, Gepäckträger, Metall-Reserveradhülle, flexibles Steuerrad, usw.

Verlangen Sie eine Probefahrt!



Generalvertreter für die Schweiz: SACAF, route de Lyon 108, GENF

Vertreter und Untervertreter in allen Städten und grösseren Ortschaften



Ihre Waren sind in 4 Wochen dort!

3 Tagen

Schnelle BSAA Luftfrachter fliegen Ihre Güter in 48 Stunden von London nach Rio de Janeiro. Diese rasche Beförderung schliesst Beschädigungen fast vollständig aus. Die Waren treffen in tadellosem Zustand am Bestimmungsort ein und der prompte, zuverlässige Service verschafft Ihnen den «good will» Ihrer südamerikanischen Geschäftsfreunde.

Der BSAA Luftfrachtdienst bedient u.a. folgende Städte: Natal, Rio de Janeiro, São Paulo, Montevideo, Buenos Aires, Barranquilla, Lima, Santiago, Bermuda, Kingston (Jamaica), Havana (Cuba), Miami und die Westindischen Inseln.

Auskünfte erteilen alle Speditionsfirmen und die «Swissair».

Luftroute — mit den BSAA

## BRITISH SOUTH AMERICAN AIRWAYS

## TEINTURERIES RÉUNIES MORAT ET LYONNAISE S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mardi 29 mars 1949, à 15 h. 15, à Lausanne, salle de la Bourse, Galeries du commerce. La feuille de présence sera établie dès 14 h. 45.

Ordre du jour: Opérations statutaires (art. 30 des statuts).

Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires, dès le 19 mars 1949, au siège social à Pully.

N. B. Les propriétaires d'actions qui veulent assister à l'assemblée doivent déposer leurs titres au siège social, ou justifier de leur qualité d'actionnaires, un jour au moins avant la date fixée pour la réunion (art. 28 des statuts).

Pully, le 8 mars 1949.

Le conseil d'administration.

## Emprunt fédéral de défense nationale 3% de 1936

L'Administration fédérale des finances communique:

Jusqu'au 1<sup>er</sup> avril 1948 les intérêts et quotes d'amortissement de l'emprunt fédéral de la défense nationale 3% de 1936 ont été payés sur présentation des coupons. Nous rendons attention au fait que la dernière quote d'amortissement qui échoit le 1<sup>er</sup> avril 1949 est payable sur présentation du titre lui-même.

Les coupons non encaissés des années 1940 à 1948 peuvent être encore présentés au paiement, vu que par arrêté du Conseil fédéral du 8 janvier 1946 leur délai de prescription a été porté à 10 ans. Les coupons de 1938 et 1939 par contre ne peuvent plus être présentés.

15 mars 1949.



## RHEINMETALL

elektrisch  
mit vollautomatischer  
Multiplikation

hundertfach bewährt als

- Fakturier-,
- Abrechnungs- und
- Buchungsmaschinen

in allen Gebieten des kaufmännischen und betrieblichen Abrechnungswesens

Die RHEINMETALL ist wieder ab Lager lieferbar durch die Generalvertretung

## FELIX ENDRICH AG., ZÜRICH

Bahnhofstraße 48 — Telefon 231633

BASEL

Karl Endrich AG.  
Viaduktstraße 60

BERN

Karl Endrich AG.  
Spitalgasse 34

LAUSANNE

Charles Endrich S.A.  
2, Grand-Chêne

GENF

R. Sutter  
2, rue de Hesse

Coopérative d'achat de vins indigènes (C.A.V.I.),  
place de la Gare 12, Lausanne, tél. 351 96.

## Schweizerische Weinwirtschaft Finanzierung der Weissweine des Jahrganges 1947

Nach einer kürzlich erschienenen Pressemitteilung hat der Bundesrat die neuen Massnahmen zur Förderung des Absatzes inländischer Weissweine genehmigt. Diese Massnahmen, durch die eine wesentliche Belebung des Weinmarktes bezweckt wird, bestehen in der Gewährung von Bankkrediten an die Eigentümer von inländischen Weissweinen des Jahrganges 1947. Die Produzenten, Produzentengenossenschaften, Einkellerer und Weinhändler, die sich für die Gewährung der erwähnten Bankkredite interessieren, werden eingeladen sich an die vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement als Treuhänder und Ausführungsorgan bezeichnete Einkaufsgenossenschaft für einheimische Weine (CAVI.) in Lausanne zu wenden, die ihnen die an die Kreditgewährung geknüpften Bedingungen (Blockierung der Weissweine des Jahrganges 1947 usw.) bekanntgeben und ein Anmeldungsformular zustellen wird.

Einkaufsgenossenschaft für einheimische Weine (CAVI.),  
place de la Gare 12, Lausanne, Tel. 351 96.

## Economie vinicole suisse

### Financement des vins blancs de la récolte 1947

Aux termes d'un communiqué qui vient de paraître dans la presse, le Conseil fédéral a approuvé les nouvelles mesures à prendre pour favoriser l'écoulement des vins blancs indigènes. Le but de ces mesures est d'animer le marché en accordant des facilités aux propriétaires de vins blancs de la récolte 1947 sous forme de crédit octroyé par les banques. Les producteurs, caves coopératives, encaveurs et négociants que le crédit intéresse sont invités à s'adresser à la Coopérative d'achat de vins indigènes (C.A.V.I.) à Lausanne, chargée par le Département fédéral de l'économie publique de l'exécution des mesures décidées, qui les renseignera sur les conditions à remplir (blocage des vins de la récolte 1947, etc.) pour bénéficier du crédit vinicole et leur remettra une formule d'inscription.

Coopérative d'achat de vins indigènes (C.A.V.I.),  
place de la Gare 12, Lausanne, tél. 351 96.



## Mit der Precisa schneller zum Ziel!



Schneller, schneller, immer schneller — das Merkmal unserer Zeit. Selbst im Büro muss alles rasch zur Stelle sein: Statistiken, Aufstellungen, Bilanzen.

Mit der PRECISA geht es leicht! Auf PRECISA lässt sich flüssig, flink und zuverlässig rechnen. Die grössten Zahlenberge bewältigen Sie in einem Minimum an Zeit mit PRECISA, der schweizerischen Addier-Rechenmaschine.

Vorzüge der PRECISA:

Direkte Subtraktion - Negativsaldo - halb-  
automatische Multiplikation - Zwei- und  
Dreinullentaste - RÜCKHOLTASTE.

Rechnen Sie selbst ein paar Tage auf einer PRECISA! Das kostet Sie nichts und zeigt Ihnen, was sie leistet.

Generalvertrieb:

## ERNST JÖST AG

Sihlstraße 1, Zürich 1, Telefon (051) 27-312  
Moderne Büromaschinen

Durch praktische Büro-Stühle und Fauteuils fördern Sie Arbeitsfreude und Arbeitsleistung.

Basel  
Freiestrasse 43  
Telephon (061) 418 66

**PAPYRUS** **BÜROMÖBEL**

pebe  
Lohn-Buchhaltung  
vorteilhafter!

In minimaler Zeit sind d. Lohnberechnungen fehlerfrei erstellt, weil Lohnjournal, Personalblatt und Lohnabrechnung für d. Bezugser in einem Arbeitsgang beschrieben werden können. Individuelle Anpassung an d. Betriebs-eigenart.

2954  
84

pebe  
LOHN-  
Buchhaltung

Verlangen Sie Referenzen und  
Aufklärungsprospekt L 5 bei  
P. BAUMER / Frauenfeld  
Patent-Gesellschaftsbücherei  
Tel. (054) 724 51

**GELEGENHEIT**

Wir verkaufen  
günstig einen wenige gebrauchten  
Fordigraph.

**Umdruck-Vervielfältiger**  
(hektographisches Spiritus-  
Verfahren)

- Technische Merkmale:
- Automatisches Ein- und Ausspannen der Originale
  - Druckstufen-Einstellung
  - Passgenauer Druck
  - 5-Farben-Druck in einem Arbeitsgang
  - Sieberes und präzises Anlegen der Abzugspapiere

**Scholl**

Gebrüder Scholl AG., Poststrasse 8,  
Zürich, Tel. (051) 23 76 80

**Zu verkaufen**  
**Elliott-Fisher-Buchungsmaschine**

Älteres Modell, wenig gebraucht, mit  
Querzählwerk und 4 senkrech. adi-  
derenden, zehnstelligen Werken.  
Elektrischer Wagenvorschub, Tisch-  
grösse: 65 x 44 cm.  
do. ohne Zählwerk.

Anfragen unter Chiffre K 7552 Z an  
Publicitas F. Zürich 1.

**Schweizer Syndikat**

das die Option für die Welt-Lizenzen  
auf Patenten der Bautechnik und  
der Baustoffbranche übernommen  
hat, würde in Hinsicht auf deren  
universelle Ausbeutung noch einige  
Beteiligungen evtl. mit Sitz im Vor-  
stand abgeben, Gutachten, Referenzen,  
Erfolgsausweise und Aus-  
kunft durch kontrollierende Treu-  
handgesellschaft. Anfragen unter  
Chiffre 7761 Z an die Publicitas  
F. Zürich 1.



Seit Jahren  
Spezialhaus  
für Karteien  
und Registra-  
turen. Kosten-  
lose Beratung.

Sie suchen eine initiativ, zuverlässige und verantwortungsvolle Kraft  
für einen

**Vertrauensposten als Buchhalter**

Ich biete: Langjährige, praktisch  
wie theoretisch gründliche Ausbildung  
im modernen industriellen Rechnungswesen. Selbständig Organisatoren mit Erfolg durchgeführt. Gute Kenntnisse in der französischen und englischen Sprache (Auslands-  
aufenthalt). Za. Zeugnisse und Referenzen stehen zur Verfügung. Schweizer, 82 Jahre alt.  
Offerter erbeten unter Chiffre OFA 7981 Sch an Orell Füssli-  
Annoncen Schaffhausen.

Intelligenter, junger Mann, 36jährig,  
sucht Stelle  
in Gross- oder Kleinbetrieb. Sehr  
gute Allgemeinbildung und Auffas-  
sungsgabe. Beherrscht die französi-  
sische Sprache in Wort und Schrift,  
Vorkenntnisse der Ital. Sprache.  
Großes Talent für dekorative Schriften.  
Bisher im graphischen Gewerbe  
tätig. Zurzeit eigenes Bureau für  
Vervielfältigung. — Offerter unter  
Chiffre Hab 278-1 an Publicitas Bern

**Das neue  
Wertschriften-  
Kontrollbuch**

Ist bei den heutigen Steuer-  
verhältnissen eine besonders  
wertvolle Hilfe. Es ist ein Ring-  
buch mit Wertschriften-Inventur-  
blättern und Coupon-Kontrolle.  
Ein praktisches Beispiel ist je-  
dem Buch beigegeben und er-  
leichtert die Einrichtung der  
Kontrolle. Preis Fr. 30.—.

Preisliste 400 gibt genauere  
Auskunft.

**LANDOLT-  
ARBENZ**

Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 57

**Spar- und Leihkasse AG., Entlebuch**

**DIVIDENDEN-ZAHLUNG**

Die Generalversammlung der Aktionäre hat für das Geschäftsjahr 1948 eine Dividende von 4,30 % beschlossen. Der Coupon Nr. 12 pro 1948 wird nach Abzug von 5 % Coupon- und 25 % Verrechnungssteuer mit netto Fr. 3.— eingelöst.

Lz 44  
Die Verwaltung.

**Besenfabrikation  
Aarburg**

Erika- und Birkenbesen  
Mit höflicher Empfehlung:  
Gebr. Graber, Besenfabrikation,  
Aarburg  
Verlangen Sie bitte Offerte

Tüchtige Geschäftsfrau mit vielseitiger und  
langjähr. Erfahrung sucht Stelle als

**Geschäftsleiterin**

evtl. nur halbtagsweise, in ein Unternehmen  
der Lebensmittel- oder Textilbranche.  
Evtl. käme auch finanzielle Beteiligung in  
Frage oder Übernahme einer Fabrikver-  
tretung. Offerter unter Chiffre A 33593 Lz  
an Publicitas Luzern.

**Zu verkaufen**

**1 Mühlenanlage**

Fabr. «Mühlenbau» Basel.  
6 Zyl., Walzenbreite 600 mm, mit automatis.  
«Chronoss»-Waage, Stundenleistung zirka  
1200 kg

**1 Vakuum-Verdampf-  
und Destillier-Apparat**

neuwertig, ganz aus Kupfer, Blechstärke  
6 mm, Dampfdruck 8,5 atü, Inh. 12 000/8000 l

**2 Dampfkessel**

97 m<sup>2</sup> Heizfläche, 10 atü, neu revidiert

**1 Dreiwalzwerk**

mit Stahlwalzen 700/300 mm, neu revidiert,  
mit 4-PS-Motor, 220/880 Volt

Anfragen an RECUPA Aktiengesellschaft,  
Birsfelden-Basel, Tel. (061) 3 79 90

Nach  
**Südamerika**

fahren-Kaufleute, Diplomaten und  
Weltreisende am liebsten mit den  
Schiffen der

**LINEA**

Sie wissen warum! Nächste Ab-  
fahrten ab Genua und Cannes:

9. April: m/s ANDREA «C»
7. Mai: m/s ANNA «C»
4. Juni: m/s ANDREA «C»
2. Juli: m/s ANNA «C»

Auskünfte, Platzreservierung und  
Billettausgabe durch alle patent.  
Relsebüros.

Generalagenten: Reisebüro

**DANZAS**

Bahnhofplatz Zürich Tel. 2730 31

Büros auch in Basel, Brtg, Chiasso,  
Genf, Lugano, St. Gallen und  
Schaffhausen

**ALLE 2 TAGE BASEL-LONDON**

UND VICE VERSA

mit direkten Ferryboatwagen, ohne Umlad. Transportfrist nur 3 bis 4 Tage.

Unser Sammelwagendienst bedeutet für Sie:

Ein Minimum an Zeitverlust und Verpackungskosten!

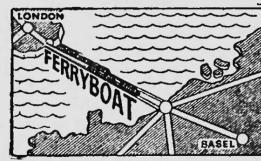
Ein Maximum an Schnelligkeit und Zuverlässigkeit!

**M·A·T TRANSPORT LTD.**

**BASEL**  
(061) 2 09 66

**ZÜRICH**  
(061) 26 89 84

**LONDON**  
Monarch 71 74



Offizielle Agenten  
der British Railways